Naciones Unidas S/2017/1057

Consejo de Seguridad

Distr. general
15 de diciembre de 2017
Español
Original: inglés

Aplicación de las resoluciones del Consejo de Seguridad 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015) y 2332 (2016)

Informe del Secretario General

I. Introducción

1. El presente informe es el 46º que se prepara en cumplimiento del párrafo 17 de la resolución 2139 (2014) del Consejo de Seguridad, el párrafo 10 de la resolución 2165 (2014) del Consejo, el párrafo 5 de la resolución 2191 (2014) del Consejo, el párrafo 5 de la resolución 2258 (2015) del Consejo y el párrafo 5 de la resolución 2332 (2016) del Consejo, en que el Consejo solicitó al Secretario General que informara cada 30 días sobre la aplicación de las resoluciones por todas las partes en el conflicto de la República Árabe Siria.

2. La información que aquí figura se basa en datos de que disponían las entidades del sistema de las Naciones Unidas y datos procedentes del Gobierno de la República Árabe Siria, así como de otras fuentes sirias y públicas. Los datos de los organismos del sistema de las Naciones Unidas relativos a las entregas de suministros humanitarios corresponden al período comprendido entre el 1 y el 30 de noviembre de 2017.

[1] Aportaciones de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, la Organización Internacional para las Migraciones, el Programa Mundial de Alimentos, la Organización Mundial de la Salud, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente, el Fondo de Población de las Naciones Unidas, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, el Mecanismo de Supervisión de las Naciones Unidas para la República Árabe Siria, el Servicio de Actividades Relativas a las Minas y el Departamento de Asuntos Políticos y la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de la Secretaría.

Se ruega reciclar

II. Principales acontecimientos

Recuadro 1
Aspectos destacados: noviembre de 2017

1. Las actividades militares y los casos de intensificación considerable de esas actividades de los que se informó en septiembre y octubre continuaron en muchas zonas, en particular las actividades dirigidas contra las zonas controladas por el Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL) en la provincia de Deir Ezzor y los enfrentamientos en la provincia de Idlib y en el enclave oriental de Al-Guta, en la provincia de Damasco Rural.

2. El aumento de los enfrentamientos en las zonas sitiadas de la parte oriental de Al-Guta, junto con la falta de acceso para los bienes comerciales y humanitarios que empeoró a principios de octubre, tuvieron como consecuencia el rápido deterioro de la situación de las aproximadamente 393.300 personas que estaban atrapadas en la zona. Si bien solamente ocho personas fueron evacuadas en noviembre, había unas 500 más, de las que 137 eran niños, que requerían evacuación médica urgente. De las personas que figuran en la lista para las evacuaciones médicas, nueve murieron en noviembre, al parecer debido a la falta de evacuación médica y de tratamiento adecuado.

3. Al parecer, unas 34.000 personas han regresado a la ciudad de Ar-Raqqa, en su mayoría a los barrios orientales y occidentales de la ciudad. A pesar de que la Administración Autónoma Kurda abrió distritos para el regreso de los civiles, tras las actividades de remoción de minas de dicha Administración, los asociados humanitarios estiman que más de 200 personas necesitaron tratamiento por las lesiones sufridas en el interior de la ciudad de Ar-Raqqa debido a las minas que explotaron después de la cesación de las actividades militares en la zona.

4. Las operaciones militares en la provincia de Deir Ezzor siguieron afectando a los civiles. Los ataques aéreos en Deir Ezzor habrían alcanzado campamentos informales y puntos de encuentro de los desplazados internos en la provincia, muchos de ellos a lo largo del río Éufrates en zonas controladas por el EIIL entre Al-Mayadin y Abu Kamal. En las tres primeras semanas de noviembre, unas 124.000 personas fueron desplazadas de Deir Ezzor a la provincia de Al-Hasaka.

5. Las operaciones militares en las zonas rurales del norte y el este de la provincia de Hama siguieron afectando a los civiles. Los intensos combates entre las fuerzas de Siria y los grupos armados no estatales de la oposición causaron el desplazamiento de más de 90.000 personas a varios lugares de la provincia de Idlib entre el 1 de octubre y 26 de noviembre.

6. En noviembre, las Naciones Unidas suministraron asistencia humanitaria desde el interior de la República Árabe Siria a millones de personas necesitadas, entre ellas unas 2.688.245 personas que recibieron ayuda alimentaria en forma de entregas periódicas; 902.000 personas recibieron asistencia a través de convoyes transfronterizos y 228.950 personas recibieron asistencia a través de cinco convoyes interinstitucionales que cruzaron las líneas de combate. Los convoyes interinstitucionales que cruzaron las líneas de combate llegaron a 28.700 personas en las zonas sitiadas de Duma y Nashabiyah, en Damasco Rural, de un total de 419.920 personas sitiadas en todo el país.

3. Las conversaciones entre las partes sirias lideradas por las Naciones Unidas se reanudaron en Ginebra el 28 de noviembre: en la octava ronda se trataron los 12 principios vivos esenciales de convivencia entre las partes sirias, que ofrecen una

visión de un futuro Estado que puedan compartir todos los sirios, y el proceso y calendario para la redacción de una nueva Constitución y la celebración de elecciones bajo la supervisión de las Naciones Unidas de conformidad con la resolución 2254 (2015). El 11 de noviembre, los Presidentes de la Federación de Rusia y los Estados Unidos de América hicieron pública una declaración en que confirmaban que la solución política del conflicto debía forjarse mediante el proceso de Ginebra con arreglo a la resolución 2254 (2015) del Consejo de Seguridad, y reiteraban la importancia de las zonas de distensión, en particular para contribuir a facilitar el acceso humanitario sin trabas.

4. En tres de las cuatro zonas de distensión —Siria meridional, zona rural de la provincia de Homs septentrional e Idlib— se siguió experimentando una reducción general de violencia que afecta a los civiles en comparación con el período anterior al memorando de entendimiento del 4 de mayo. Sin embargo, se ha informado de la existencia de focos de violencia en algunas partes de esas zonas de distensión, y la situación en la cuarta zona de distensión de la parte oriental de Al-Guta, en Damasco Rural, empeoró drásticamente a lo largo del mes. Se comunicaron intensos ataques aéreos y terrestres diariamente desde el 14 de noviembre, junto con los enfrentamientos armados en curso entre diversos grupos armados no estatales de la oposición. Al mismo tiempo, se informó de lanzamientos periódicos de cohetes y morteros desde el enclave hacia Damasco. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) recibió informaciones sobre multitud de bajas civiles en la parte oriental de Al-Guta y la ciudad de Damasco como resultado de los combates.

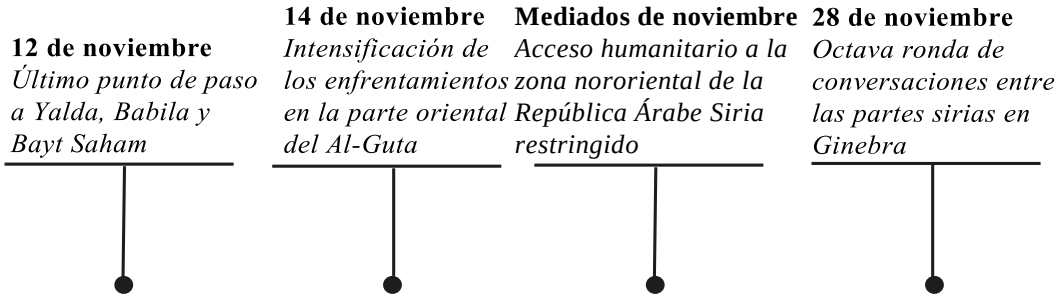
5. El aumento de los enfrentamientos en las zonas sitiadas de la parte oriental de Al-Guta, junto con la falta de acceso para los bienes comerciales y humanitarios que empeoró a principios de octubre, tuvieron como consecuencia el rápido deterioro de la situación de las aproximadamente 393.300 personas que están atrapadas en la zona. Los precios de los alimentos básicos aumentaron considerablemente y los cultivos fueron mínimos debido a la limitación de la libertad de circulación como resultado de los enfrentamientos en curso. Un estudio sobre el sector de la nutrición realizado en noviembre en la parte oriental de Al-Guta reveló un empeoramiento de las condiciones de nutrición de los niños menores de cinco años. La proporción de niños con malnutrición aguda global se calculó en el 11,9%, lo que supone que se quintuplicó en los diez meses transcurridos desde la última encuesta sobre nutrición realizada en enero. Si bien 8 personas fueron evacuadas en noviembre, unas 500 más, 137 de ellas niños, requirieron evacuación médica urgente, que hasta ahora no se ha llevado a cabo por falta de permiso del Gobierno de la República Árabe Siria. De las personas que figuran en la lista para las evacuaciones médicas, nueve habrían muerto en noviembre por la falta de evacuación médica y de tratamiento adecuado. Si bien el 26 de noviembre se permitió entrar en la zona a unos 21 camiones comerciales, los precios de los productos básicos siguieron siendo prohibitivos.

6. Civiles en los alrededores de la zona asediada de Yarmuk y de las zonas de difícil acceso de Yalda, Babila y Bayt Saham, en la provincia de Damasco Rural, al sur de la ciudad de Damasco, han presenciado el cierre paulatino de puntos de entrada en los últimos meses. Dos de los tres puntos de entrada en funcionamiento se cerraron en octubre. Desde el 12 de noviembre, el último punto de paso para Yalda, Babila y Bayt Saham ha quedado sometido a cierre temporal y graves restricciones de acceso, lo que ha dado lugar a un fuerte aumento de los precios. La situación humanitaria en Yarmuk es cada vez más grave, habida cuenta de que los bienes que antes se traían de Yalda, Babila y Bayt Saham ya no están disponibles.

7. Al parecer, unas 34.000 personas han regresado a la ciudad de Ar-Raqqa, en su mayoría a los barrios orientales y occidentales. Los asociados humanitarios han informado de que la prestación de servicios sigue siendo limitada en el barrio de

Ma'moun de la ciudad. Al parecer, no hay servicios de electricidad ni de gestión de desechos, y alrededor del 60% del alcantarillado está deteriorado, al igual que aproximadamente el 40% de la red de abastecimiento de agua. El mayor motivo de preocupación, sin embargo, sigue siendo la prevalencia de las municiones sin detonar y las minas terrestres. A pesar de que la Administración Autónoma Kurda abrió distritos para el regreso de los civiles tras las actividades de remoción de minas de dicha Administración, los asociados humanitarios estiman que más de 200 personas necesitaron tratamiento por las lesiones sufridas en el interior de la ciudad de Ar-Raqqa debido a las minas que explotaron después de la cesación de las actividades militares en la zona.

Figura I
Fechas clave, noviembre de 2017



8. Los ataques aéreos en Deir Ezzor habrían alcanzado campamentos informales o puntos de encuentro de los desplazados internos en la provincia, muchos de ellos a lo largo del río Éufrates en zonas controladas por el Estado Islámico en el Iraq y el Levante entre Al-Mayadin y Abu Kamal. En las tres primeras semanas de noviembre, unas 124.000 personas huyeron de Deir Ezzor a la provincia de Al-Hasaka. Al parecer, los ataques aéreos también dieron lugar a la huida de personas a través de la frontera con el Iraq. En total, en los últimos meses más de 400.000 personas habrían sido desplazadas de la provincia de Deir Ezzor debido a los enfrentamientos.

9. Un gran número de desplazados internos siguieron llegando a la provincia de Idlib. En el mes de noviembre se registraron más de 75.000 nuevas llegadas. Muchos de ellos habían sido desplazados de Hama, donde continuaron los combates entre el Gobierno de la República Árabe Siria y los grupos armados no estatales de la oposición, con un número menor que venía de Ar-Raqqa y Deir Ezzor. Se informa de que unas 15.000 personas permanecían al aire libre, a pesar de la reciente caída de las temperaturas a medida que se aproxima el invierno. Durante el mismo período, se han producido cambios administrativos en Idlib, entre ellos el anuncio el 2 de noviembre de un "Gobierno de salvación" que se encargaría de las zonas en la parte noroeste de la República Árabe Siria que se encontraban controladas por grupos armados no estatales de la oposición.

10. Se ha tenido noticia de que más de 300.000 personas han regresado a la ciudad de Alepo desde la evacuación de la zona oriental de Alepo en 2016. Las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales (ONG) asociadas están presentes en Alepo para responder a las necesidades de socorro, entre otras cosas mediante la prestación de asistencia alimentaria a más de 530.000 personas en la ciudad de Alepo. El sector de la salud ha rehabilitado 4 centros de atención primaria de la salud, y 12 más se encuentran en proceso de rehabilitación para que puedan ponerse de nuevo en servicio. También se presta asistencia en materia de agua y saneamiento

en forma de mantenimiento de la red de agua potable y las estaciones de bombeo. Asimismo se están rehabilitando 184 escuelas para que los alumnos puedan retomar las clases.

11. Durante el período sobre el que se informa, al menos 30.000 sirios permanecieron atrapados a lo largo de la frontera sirio-jordana, en la zona conocida como la berma. El último ciclo de asistencia parcial a esta zona se detuvo hace cinco meses, el 15 de junio, y la seguridad alimentaria y situación sanitaria de muchos de los que están atrapados allí, especialmente los niños, se deteriora constantemente. Las Naciones Unidas han seguido haciendo llamamientos urgentes para que se permita el acceso de la ayuda humanitaria de emergencia a fin de entregar alimentos y asistencia no alimentaria esencial a corto plazo, hasta que se encuentren soluciones a más largo plazo para esta población. Entretanto, se siguió suministrando agua y asistencia sanitaria esencial a esta comunidad desde el lado jordano de la berma.

Protección

12. Durante todo el mes los ataques aéreos y terrestres siguieron hiriendo y matando a un importante número de civiles y dañando y destruyendo infraestructura civil. Siguen utilizándose armas explosivas en zonas pobladas, matando e hiriendo indiscriminadamente a civiles, destruyendo y dañando infraestructura vital y dejando a miles de comunidades en zonas sembradas de restos explosivos de guerra que siguen matando e hiriendo a civiles y obstaculizando el acceso humanitario mucho tiempo después de su uso principal. El gran número de bajas civiles y la escala de la destrucción de bienes civiles son claros indicios de que se siguen incumpliendo la prohibición de realizar ataques indiscriminados y las normas fundamentales de distinción, proporcionalidad y precaución. Los niños se ven particularmente afectados por los enfrentamientos y, en algunos incidentes denunciados por el ACNUDH, han constituido la mayoría de las víctimas.

13. Los combates siguieron afectando a la infraestructura civil, incluidas las instalaciones médicas, las escuelas, los mercados y los lugares de culto. Según la información recibida por el ACNUDH, hubo víctimas civiles en varias provincias (véase el anexo), en posible violación del derecho internacional humanitario. El ACNUDH ha documentado incidentes supuestamente protagonizados por partes en el conflicto, incluidas las fuerzas gubernamentales y sus aliados, así como grupos armados no estatales de la oposición y grupos designados como terroristas por el Consejo de Seguridad.

14. A pesar del llamamiento hecho a las autoridades sirias por el Consejo de Derechos Humanos en sus resoluciones S18-1 y 19/22 a fin de que cooperaran con el ACNUDH, incluso estableciendo una presencia sobre el terreno con el mandato de proteger y promover esos derechos, la presentación de informes del ACNUDH sigue viéndose limitada porque el Gobierno de la República Árabe Siria no les ha otorgado acceso al país.

15. El Departamento de Defensa de los Estados Unidos informó públicamente de que, en noviembre, como parte de su operativo “Inherent Resolve”, la Fuerza Conjunta Combinada multinacional encabezada por los Estados Unidos llevó a cabo 141 ataques contra objetivos del EIIL en las provincias de Deir Ezzor y Al-Hasaka. Más del 93% de esos ataques habrían ocurrido en Deir Ezzor. Además, el 14 de noviembre la Fuerza Conjunta Combinada informó públicamente de que había llevado a cabo ataques aéreos en Deir Ezzor, cerca de Mayadin el 3 de noviembre, y cerca de Abu Kamal el 5 de noviembre.

16. El Ministerio de Defensa de la Federación de Rusia informó públicamente de operaciones realizadas en el este de la República Árabe Siria durante el mes de

noviembre, en particular en las cercanías de Deir Ezzor. El Ministerio informó de ataques con misiles en la zona de Abu Kamal y el asentamiento de Qat'ah.

17. Las Naciones Unidas y sus asociados en materia de salud recibieron informes fiables acerca de cinco incidentes que afectaron instalaciones de atención de la salud y personal sanitario en noviembre. El 8 de noviembre, un hospital del subdistrito de Kafr Batna (provincia de Damasco Rural), fue presuntamente alcanzado por un bombardeo de artillería. El ataque dañó varios departamentos del centro. Según los informes iniciales, al menos cinco personas murieron y una persona resultó herida. El centro siguió prestando servicios con capacidad restringida. El 18 de noviembre, el Hospital de Damasco (Mujtahid) fue presuntamente alcanzado por fuego de mortero, que causó heridas leves a tres pacientes y dos médicos residentes, así como daños materiales. Otro proyectil de mortero, que cayó en la calle, cerca del recinto del hospital, causó un muerto y 20 heridos. El 13 de noviembre, un centro de atención primaria de la salud con el apoyo de una organización no gubernamental internacional en el subdistrito de Atareb (Alepo), fue supuestamente afectados por un ataque aéreo cercano. El ataque causó daños estructurales moderados a la instalación, que quedó temporalmente fuera de servicio. El 13 de noviembre, una estación de ambulancias perteneciente a una organización no gubernamental local en el subdistrito de Hamra (noreste de Hama) al parecer fue gravemente dañada por ataques aéreos. Al menos dos ambulancias fueron destruidas y una tercera ambulancia sufrió daños. La instalación ha quedado fuera de funcionamiento y ha sido trasladada a otro lugar. El 2 de noviembre, una ambulancia perteneciente al servicio de ambulancias local en el subdistrito de Dana Idlib(Idlib) fue presuntamente destruída por un artefacto explosivo improvisado.

18. Los combates también siguieron afectando a los centros educativos. El 21 de noviembre, en la ciudad de Damasco, un proyectil de mortero impactó con la escuela de Zainab Fawwaz, en la zona de Duwayla'ah de la ciudad de Damasco, al parecer causando la muerte de un maestro y matando e hiriendo a estudiantes. El 15 de noviembre, en la provincia de Alepo, un artefacto explosivo explotó presuntamente cerca de la escuela Khansa en la ciudad de Qabbasin, e hirió a dos personas. El 15 de noviembre, un bombardeo de artillería en la localidad de Kafr Batna (Ghutah oriental) habría alcanzado una escuela primaria. Las clases se suspendieron el 14 de noviembre en Ghutah oriental hasta nuevo aviso.

Acceso humanitario

Recuadro 2
Aspectos destacados: acceso humanitario

1. En noviembre, los organismos humanitarios de las Naciones Unidas y sus asociados siguieron prestando asistencia a millones de personas necesitadas, incluso desde dentro de la República Árabe Siria, en cooperación con las autoridades sirias. En el marco de los programas ordinarios desde el interior del país se prestó asistencia humanitaria a millones de personas necesitadas, entre ellos cerca de 2.688.245 personas que recibieron asistencia alimentaria a lo largo del mes mediante más de 1.595 entregas de suministros.

2. En noviembre, cinco convoyes humanitarios interinstitucionales atravesaron las líneas de combate para prestar una asistencia muy necesaria a 228.950 personas. El número total de personas a las que se asistió en el marco del plan para octubre y noviembre hasta el 30 de noviembre fue de 338.950, o el 28% de la población global a la que en un principio se había solicitado acceder conforme al plan. En noviembre, los convoyes interinstitucionales a través de las líneas de combate llegaron a 200.250 personas en los lugares de difícil acceso de Talbisa, Tlul Elhomor y Ar-

Rastan, y a 28.700 personas más en las zonas sitiadas de Duma y Nashabiyah en la parte oriental de Al-Guta, de un total de 419.920 personas sitiadas en todo el país.

3. Las actividades transfronterizas siguen siendo una parte vital de la respuesta humanitaria en la República Árabe Siria. Desde la aprobación de la resolución 2165 (2014) del Consejo de Seguridad, en julio de 2014, se ha prestado asistencia desde Turquía a millones de sirios en diversas partes de las provincias de Alepo, Idlib, Latakia y Hama, y desde Jordania a las provincias de Deraa, Quneitra y As-Sweida. En noviembre, 659 camiones transportaron en 26 convoyes asistencia vital imprescindible para más de 902.000 personas necesitadas en zonas del norte y el sur de la República Árabe Siria. Aunque los obstáculos impuestos por los agentes armados y las autoridades locales al acceso han aumentado en el noroeste de la República Árabe Siria, la asistencia continuó a niveles semejantes a los del pasado. Siguieron existiendo dificultades para que las organizaciones no gubernamentales recibieran certificados de inscripción o permisos de trabajo en algunos países vecinos, aunque hubo algunas mejoras.

4. La retirada por las autoridades sirias de suministros médicos de los convoyes interinstitucionales autorizados para atravesar las líneas de combate siguió siendo muy problemática, pues en noviembre se retiraron de esos convoyes o se impidió incluir en ellos suministros suficientes para más de 10.651 tratamientos (véase el cuadro 2). Esto eleva el número total de artículos médicos retirados, o cuya inclusión en los convoyes se impidió, a más de 640.000 desde principios de año.

19. En muchas zonas del país siguió siendo sumamente difícil suministrar asistencia humanitaria a las personas necesitadas a causa del conflicto activo, los cambios en las líneas de conflicto, los impedimentos administrativos y las restricciones impuestas deliberadamente por las partes en el conflicto a la circulación de personas y bienes. En particular, el acceso de las Naciones Unidas y sus asociados a las personas que viven en lugares sitiados y de difícil acceso siguió siendo motivo de gran preocupación.

20. En el plan de convoyes interinstitucionales de las Naciones Unidas para octubre y noviembre se solicitó acceder a 33 lugares en zonas sitiadas y de difícil acceso, con el fin de prestar asistencia a 1.206.000 personas. Los convoyes interinstitucionales se preparan para las zonas con necesidades multisectoriales donde el acceso es limitado, a fin de que la asistencia prestada por las Naciones Unidas esté basada en las necesidades. En noviembre, solo pudieron enviarse cinco convoyes interinstitucionales a lugares asediados y de difícil acceso, donde se entregaron suministros a 228.950 personas necesitadas (en el cuadro 1 figura una lista de los convoyes interinstitucionales enviados en noviembre). El número total de personas a las que se asistió en el marco del plan para octubre y noviembre ascendió a 338.950, o el 28% de la población global a la que en un principio se había solicitado acceder conforme al plan bimestral. Esa cifra no comprende las personas que recibieron suministros de convoyes de otros agentes humanitarios.

Cuadro 1
Convoyes interinstitucionales de ayuda humanitaria a través de las líneas de combate, noviembre de 2017

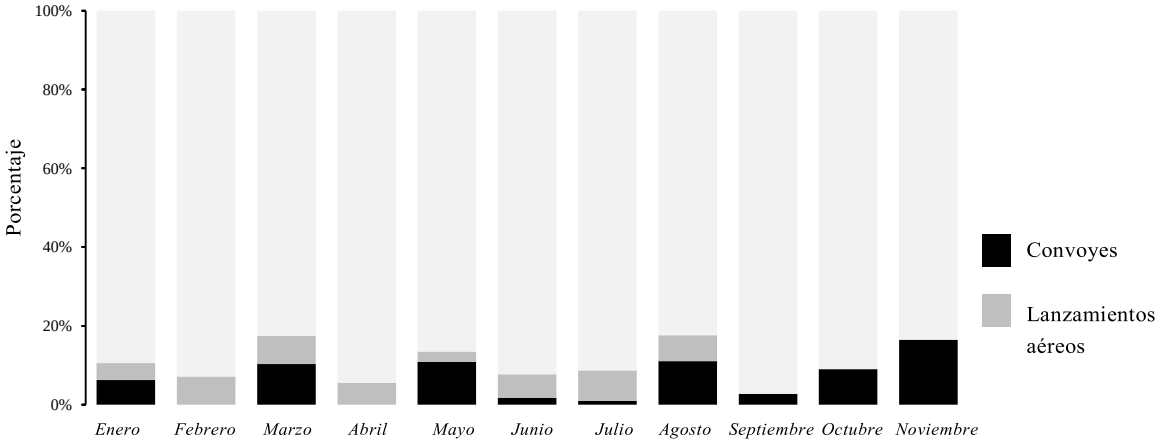
Fecha	*Emplazamiento*	*Meta solicitada (número de beneficiarios)*	*Número de beneficiarios a los que se llegó*	*Tipo de asistencia*
1 de noviembre	Talbisa	84 000	84 000	Multisectorial
1 de noviembre	Tlul Elhomor	8 750	8 750	Multisectorial

Fecha	*Emplazamiento*	*Meta solicitada (número de beneficiarios)*	*Número de beneficiarios a los que se llegó*	*Tipo de asistencia*
12 de noviembre	Duma	90 000	21 500	Alimentación, salud y nutrición
14 de noviembre	Ar-Rastan	107 500	107 500	Multisectorial
28 de noviembre	Nashabiyah	16 500	7 200	Alimentación, salud y nutrición

21. Durante el período sobre el que se informa, distintos organismos siguieron presentando solicitudes para el envío de convoyes de un solo organismo a diferentes partes del país. Los envíos de un solo organismo se realizan en las zonas donde es posible el acceso. Por ello, suscita menos preocupación la capacidad de las Naciones Unidas para hacer frente a las necesidades detectadas en esas zonas. En noviembre, el Programa Mundial de Alimentos (PMA) presentó a las autoridades 1.595 solicitudes oficiales de cartas de facilitación para el transporte de asistencia alimentaria a determinados lugares en todo el país, todas las cuales fueron aprobadas. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) presentó 87 solicitudes de cartas de facilitación del transporte de artículos básicos de socorro y equipos de subsistencia, de las cuales 82 fueron aprobadas y 5 fueron rechazadas, presuntamente por razones de seguridad. Además, las organizaciones no gubernamentales tanto internacionales como sirias siguieron llevando a cabo evaluaciones de las necesidades y prestando apoyo (incluidos servicios médicos, educativos, psicosociales y de protección) en lugares sitiados y de difícil acceso, en circunstancias sumamente difíciles y de conformidad con los principios humanitarios.

Figura II

Operaciones humanitarias interinstitucionales de las Naciones Unidas a través de las líneas de combate, porcentaje de personas a las que se prestó asistencia cada mes en las zonas sitiadas

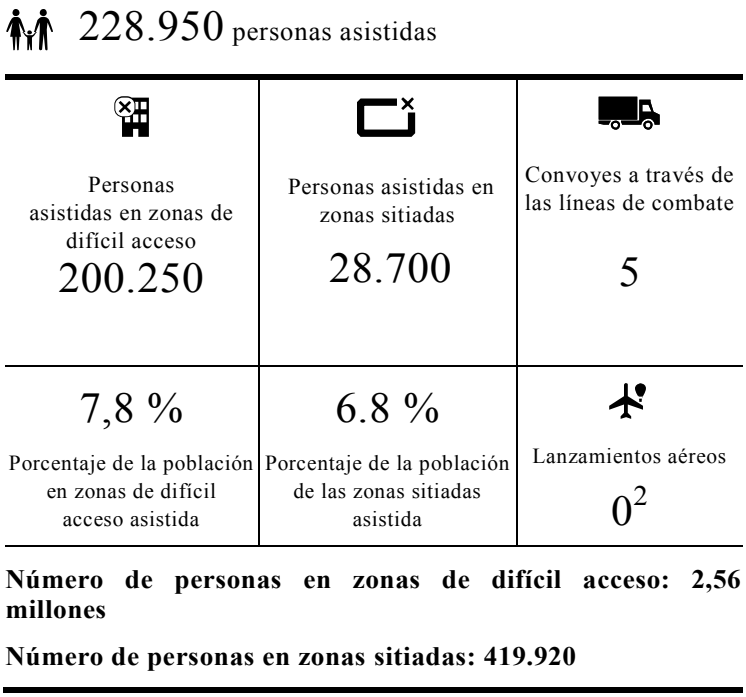


22. El acceso humanitario sigue estando restringido por las partes en el conflicto en las zonas sitiadas y de difícil acceso. En promedio, en 2017, solo se ha llegado al 27% de los beneficiarios previstos para la asistencia en el marco de las solicitudes específicas con los convoyes interinstitucionales que cruzan las líneas del frente cada mes. Los impedimentos burocráticos, como la no expedición de cartas de facilitación por parte del Gobierno de la República Árabe Siria, siguen siendo un factor importante en esas demoras y la imposibilidad de efectuar las entregas, a

pesar de la creación de un mecanismo tripartito de coordinación para hacer frente a esos problemas. Durante el período sobre el que se informa, el mecanismo se reunió en una ocasión, el 5 de noviembre, para examinar cuestiones relacionadas con el despliegue de los convoyes humanitarios. El acceso quedó restringido el 27 de noviembre, cuando un convoy interinstitucional que se dirigía a Nashabiyah, en Ghutah oriental sitiada, tuvo que regresar debido a los enfrentamientos, a pesar de haber recibido garantías de seguridad de todas las partes antes de su despliegue. El convoy se puso en marcha al día siguiente, el 28 de noviembre. Durante el período sobre el que se informa, la mayoría de las entidades del sistema de las Naciones Unidas y los asociados de las Naciones Unidas siguieron sin poder acceder al resto de la población necesitada de las zonas del país aún controladas por el EIIL.

23. Las operaciones de las Naciones Unidas en el nordeste de la República Árabe Siria se suspendieron temporalmente a mediados de noviembre debido a la falta de autorizaciones del Gobierno y de la Administración Autónoma Kurda y al desacuerdo entre ellos respecto de las actividades previstas de envío y distribución de asistencia humanitaria y del papel de la Media Luna Roja Árabe Siria en las zonas bajo el control de la Administración Autónoma Kurda. Las frecuentes suspensiones afectaron a la distribución de la ayuda en el nordeste del país. Si bien todos los envíos previstos del PMA se llevaron a cabo, el nivel de distribución de alimentos fue inferior a los niveles previstos, debido a la suspensión temporaria del suministro de ayuda. En la provincia de Ar-Raqqa y la parte septentrional de la provincia de Deir Ezzor, la distribución de alimentos llegó a unas 100.000 personas, el 54% del total de 185.000 personas al que se tenía previsto llegar en noviembre según el plan, mientras que en la provincia de Al-Hasaka se distribuyeron alimentos a 14.000 personas, solo el 7% por ciento de las 192.000 personas previstas en la provincia.

Figura III
Operaciones interinstitucionales de ayuda humanitaria a través de las líneas de combate, noviembre de 2017



24. Según la Organización Mundial de la Salud (OMS) y otros asociados en materia de salud, en el mes de noviembre las autoridades sirias rechazaron o retiraron de los convoyes artículos médicos para salvar vidas o asegurar la supervivencia suficiente para más de 10.651 tratamientos. En el cuadro 2 se proporciona más información sobre los tratamientos y suministros retirados. Se había previsto la entrega de suministros médicos adicionales dentro del plan bimestral de convoyes interinstitucionales, pero solo cinco convoyes interinstitucionales pudieron salir en noviembre. Desde el comienzo de 2017 la OMS ha presentado al Gobierno de la República Árabe Siria 11 solicitudes para acceder a 14 localidades de seis provincias. El Gobierno ha aprobado nueve de ellas y denegado una. Una solicitud ha quedado sin respuesta.

[2] Las operaciones de lanzamientos aéreos a la ciudad de Deir Ezzor se suspendieron a comienzos de septiembre, ya que los acontecimientos militares permitieron a las Naciones Unidas y a sus asociados volver a tener acceso por tierra.

Cuadro 2
Suministros médicos retirados de los convoyes de ayuda humanitaria, noviembre de 2017

Emplazamiento	*Número de tratamientos*	*Tipos de suministros*
Talbisa y Tlul Elhomor	1 813	Kits analgésicos, kits neumonía tipo B, neumonía tipo A – antihipertensivos – supervivencia – antiepilépticos, tetraciclina – clorhidrato de dobutamina, clorhidrato de ketamina, oxitocina en inyecciones, besilato de atracurio, fenobarbitona, clorhidrato de amitriptilina, haloperidol, valproato sódico gastroresistente, clorhidrato de ketamina en inyecciones, carbamazepina, inhalador nasal de dipropionato de beclometasona, atracurio, medicamentos psicotrópicos y medicamentos para otros síntomas comunes en cuidados paliativos (ácido valproico, carbamazepina, beclometasona), equipo médico incluido autoclaves, desfibriladores verticales, antiepilépticos, esterilizadores, equipo básico de rayos X, ventilador para adultos, instrumentos de cirugía menor.
Duma	3 440	Desfibrilador, antiepilépticos, esterilizadores, equipo básico de rayos X, ventiladores para adultos, instrumentos de cirugía menor, terapia intravenosa utilizada para la sustitución de fluidos, antiinflamatorios y corticosteroides sintéticos. Los artículos cuya cantidad se redujo comprendieron los kits neumonía tipo B, guantes de reconocimiento de látex, kits neumonía tipo A, anticolinérgicos y antiespasmódicos.
Ar-Rastan	1 588	Equipos de cirugía menor, antisépticos antihistamínicos, descongestionantes (jarabe), broncodilatadores, diagnóstico de ultrasonido M7 y equipo de radiografía portátil.
Nashabiyah	3 810	Medicamentos psicotrópicos o medicamentos para otros síntomas comunes en cuidados paliativos (ácido valproico, carbamazepina, haloperidol en comprimidos, fenobarbitona 30 mg), botiquines como kits neumonía tipos A y B, equipo italiano de materiales de traumatología B, artículos médicos fungibles (jeringas, catéter intravenoso, guantes quirúrgicos estériles), equipo médico, incluido equipo de ultrasonidos, esterilizadores, analizador de sobremesa, dispositivo de aire caliente, ventilador para adultos; autoclaves.

Respuesta humanitaria

25. En noviembre, los organismos humanitarios de las Naciones Unidas y sus asociados siguieron prestando asistencia a millones de personas necesitadas valiéndose de todas las modalidades de acceso disponibles, en particular: a) la programación regular desde el interior de la República Árabe Siria, cuando los suministros humanitarios se entregan a los necesitados sin cruzar las líneas de conflicto; b) las entregas con cruce de las líneas, cuando la asistencia procedente del interior del país se presta a través de las líneas de conflicto; y c) las entregas transfronterizas, cuando se presta asistencia a los necesitados desde Jordania y Turquía (véase el cuadro 3). Además de las Naciones Unidas y sus asociados, distintas ONG siguieron ofreciendo una asistencia vital a las personas necesitadas. El Gobierno siguió prestando servicios básicos en las zonas que estaban bajo su control y en muchas otras zonas que no lo estaban. Las autoridades locales de muchas zonas controladas por grupos armados no estatales de la oposición también siguieron prestando servicios cuando les fue posible.

Cuadro 3
Personas a las que las Naciones Unidas y otras organizaciones prestaron asistencia en cualquiera de las modalidades, noviembre de 2017

Organización	*Número de personas asistidas*
Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura	3 900
Organización Internacional para las Migraciones	30 000
Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados	2 249 595
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia	>4 000 000
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	157 111
Fondo de Población de las Naciones Unidas	329 387
Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente	252 424
Programa Mundial de Alimentos	>3 520 000
Organización Mundial de la Salud	1 027 597

26. Durante el período sobre el que se informa, continuaron las entregas transfronterizas desde Jordania y Turquía a la República Árabe Siria, conforme a lo dispuesto en las resoluciones del Consejo de Seguridad 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015) y 2332 (2016) (véase el gráfico IV). De conformidad con lo dispuesto en esas resoluciones, las Naciones Unidas enviaron con antelación a las autoridades sirias una notificación sobre cada envío que incluía información sobre su contenido, su destino y el número de beneficiarios previstos.

27. Desde que comenzaron las operaciones transfronterizas en julio de 2014, tras la aprobación de la resolución 2165 (2014), las Naciones Unidas han realizado más de 688 envíos transfronterizos, utilizando para ello más de 17.501 camiones (12.220 a través de Bab al-Hawa y 1.686 a través de Bab al-Salam, desde Turquía; y 3.595 a través de Al-Ramtha, desde Jordania). Las operaciones transfronterizas de las Naciones Unidas complementan el papel fundamental que desempeñan las ONG sirias e internacionales que, desde los países vecinos, prestan servicios y asistencia a millones de personas más.

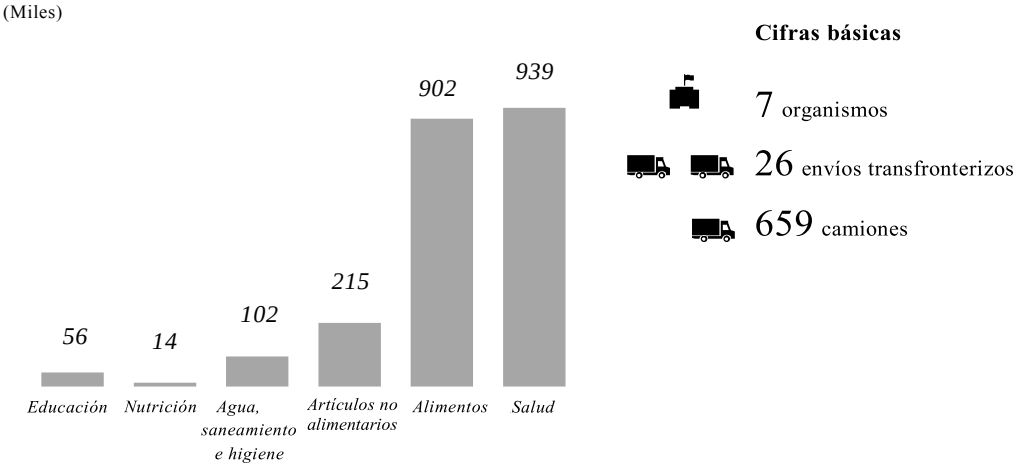
28. En noviembre, por ejemplo, las Naciones Unidas y sus asociados en la ejecución proporcionaron asistencia alimentaria a más de 900.000 personas mediante entregas transfronterizas desde Jordania y Turquía. Además, la OMS llevó a cabo entregas transfronterizas de suministros médicos y sanitarios a través de Turquía que permitieron proporcionar unos 410.000 tratamientos. Más de 473.000 personas en el sur de la República Árabe Siria se beneficiaron de un mejor acceso al agua potable gracias a las operaciones de mantenimiento de los sistemas de abastecimiento de agua y saneamiento. Además, los asociados de las Naciones Unidas en el ámbito de la nutrición siguieron prestando servicios a más de 6.000 niños en Deraa y Quneitra y trataron a casi 2.800 niños que padecían malnutrición aguda con programas de nutrición terapéutica y suplementaria. En lo que respecta a los servicios de nutrición preventivos, 3.850 niños menores de 5 años recibieron galletas de alto valor energético. Además, 1.131 mujeres embarazadas y lactantes recibieron asesoramiento sobre prácticas adecuadas de alimentación de lactantes y niños pequeños.

29. Durante el período que abarca el informe, el Mecanismo de Vigilancia de las Naciones Unidas para la República Árabe Siria prosiguió sus operaciones y en noviembre supervisó 659 camiones utilizados en 26 envíos realizados por siete

entidades de las Naciones Unidas. El Mecanismo confirmó el carácter humanitario de todos los envíos e informó a las autoridades sirias después de que se realizara cada uno de ellos. El Mecanismo siguió gozando de la excelente cooperación de los Gobiernos de Jordania y Turquía. El Mecanismo también recibe el respaldo de otros mecanismos encargados de supervisar la prestación de asistencia transfronteriza. Las Naciones Unidas avisan al Gobierno de la República Árabe Siria de cada envío con 48 horas de antelación. Una vez en territorio sirio, los asociados de las Naciones Unidas que prestan ayuda se aseguran de que los envíos lleguen a los almacenes. Las Naciones Unidas contratan a empresas independientes para que verifiquen que la asistencia llega a los almacenes y supervisen la distribución de los artículos o la prestación de los servicios, según sea el caso.

Gráfico IV

Número de beneficiarios, desglosado por grupos, a los que las Naciones Unidas y sus asociados prestaron asistencia mediante envíos humanitarios transfronterizos, noviembre de 2017



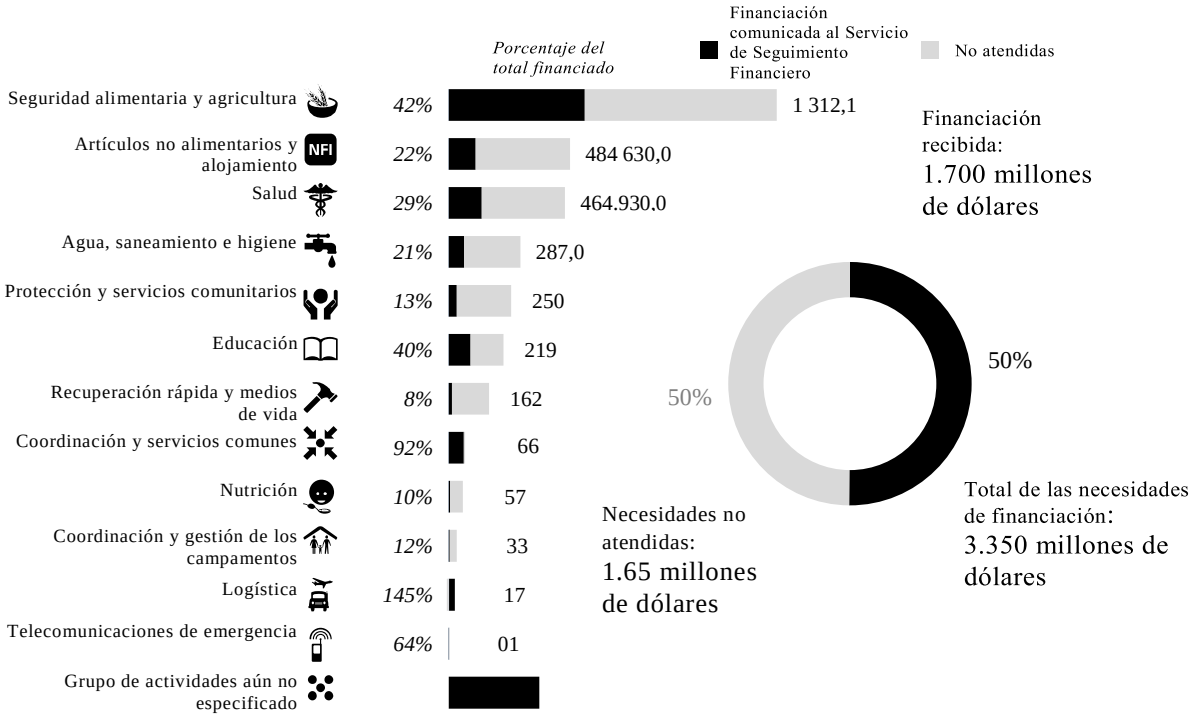
30. Durante el período sobre el que se informa, entre el 19 y el 23 de noviembre, en los días de vacunación a nivel subnacional se trató a niños menores de 5 años con vacuna antipoliomielítica oral (VPO) bivalente en zonas de difícil acceso de la mayoría de las provincias, con excepción de las de Idlib, Deir Ezzor y Raqqa. Se vacunó a unos 405.310 niños, lo cual constituye una tasa de cobertura del 24%. Participaron en la campaña un total de 1.313 equipos móviles y 262 fijos, y la OMS se hizo cargo de los gastos de la operación, incluidos los de transporte, administración de las vacunas e incentivos para los funcionarios sobre el terreno. También se vacunó a los niños de 2 a 23 meses con vacuna antipoliomielítica inactivada complementaria, en particular en las zonas con grandes poblaciones de desplazados internos de Damasco Rural, distritos de Damasco, Homs y Alepo y zonas accesibles de la ciudad de Deir Ezzor.

31. A lo largo del mes de noviembre, la Federación de Rusia envió a las Naciones Unidas boletines informativos del Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes en la República Árabe Siria sobre la asistencia humanitaria bilateral prestada. Otros Estados Miembros también siguieron proporcionando asistencia humanitaria bilateral y de otro tipo.

Financiación de la acción humanitaria

32. Al 30 de noviembre, el plan de respuesta humanitaria para la República Árabe Siria estaba financiado a un poco más del 50%, ya que se habían recibido 1.700 millones de dólares de los 3.350 millones de dólares solicitados.

Gráfico V
Financiación del plan de respuesta humanitaria, 30 de noviembre de 2017
(En millones de dólares de los Estados Unidos)



Visados y registros

33. En noviembre se presentaron al Gobierno de la República Árabe Siria un total de 77 nuevas solicitudes de visado de las Naciones Unidas. De ellas, 36 fueron aprobadas ese mismo mes, 1 fue denegada y 40 siguen pendientes. De las 134 nuevas solicitudes de visado que se presentaron en septiembre y octubre, 35 fueron aprobadas en noviembre y 1 fue denegada. En noviembre se presentaron un total de 78 solicitudes de renovación de visados de las Naciones Unidas, de las cuales 31 fueron aprobadas y 47 siguen pendientes. En septiembre y octubre se presentaron 27 solicitudes de renovación de visados, que fueron aprobadas en su totalidad.

34. En total hay 23 ONG internacionales registradas ante el Gobierno de la República Árabe Siria para realizar operaciones en el país. Otras ONG internacionales se encuentran en distintas etapas de tramitación del registro. Asimismo, unas 220 ONG nacionales cuentan con autorización del Gobierno para realizar operaciones en todo el país a través de 315 delegaciones.

Integridad física y seguridad del personal y las instalaciones de asistencia humanitaria

35. Los programas de los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas se llevan a cabo en zonas afectadas por frecuentes enfrentamientos entre las partes beligerantes, ataques aéreos, intercambio periódico de fuego de artillería indirecto y ataques asimétricos. Cada vez vuelven a ser más frecuentes los ataques asimétricos del EIIL.

36. Decenas de trabajadores humanitarios han perdido la vida desde que comenzó el conflicto, entre ellos 22 funcionarios de entidades del sistema de las Naciones

Unidas, 18 de ellos funcionarios del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS), junto con 66 empleados y voluntarios de la Media Luna Roja Árabe Siria; y 8 empleados y voluntarios de la Sociedad de la Media Luna Roja Palestina. Además, según las informaciones, también han muerto numerosos miembros del personal de las ONG nacionales e internacionales.

37. Actualmente están encarcelados o desaparecidos 27 funcionarios del sistema de las Naciones Unidas (1 del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y 26 del OOPS).

III. Observaciones

38. La resolución 2165 (2014) del Consejo de Seguridad, por la que el Consejo autorizó la prestación de asistencia humanitaria por las Naciones Unidas y sus asociados en la ejecución mediante entregas transfronterizas, debe renovarse. Las entregas de las Naciones Unidas garantizan que la población del noroeste y el sur de la República Árabe Siria reciben sistemáticamente asistencia humanitaria vital. El carácter humanitario de la asistencia transfronteriza es verificado por el Mecanismo de Vigilancia de las Naciones Unidas para la República Árabe Siria y sus entregas son confirmadas sobre el terreno por observadores de terceros. Insto al Consejo a que se asegure de que se vuelva a autorizar por otro año la prestación de asistencia transfronteriza por parte de las Naciones Unidas de una manera que siga haciendo posible la entrega de asistencia humanitaria de forma segura, sostenida, sin obstáculos y acorde con las necesidades. El hecho de que la asistencia humanitaria transfronteriza no quede garantizada no hará sino aumentar el número de personas que sufren y agravar la crisis humanitaria.

39. En una actualización de la evaluación de las necesidades humanitarias publicada en noviembre se determinó que en 2018 las necesidades en la República Árabe Siria seguirán siendo enormes, con cerca de 13,1 millones de personas necesitadas en todo el país, incluidos 5,6 millones de personas muy necesitadas afectadas simultáneamente por distintos factores, como el desplazamiento, la exposición a las hostilidades y la limitación del acceso a los bienes y servicios básicos. La constante actividad militar sigue provocando muertos y heridos entre la población civil y la destrucción de infraestructura, como escuelas y hospitales, a pesar de la existencia de acuerdos de distensión en algunas partes del país. De las personas que necesitan ayuda, tres millones la reciben solamente con las entregas periódicas que se realizan a través de las fronteras. Es imprescindible proteger a la población civil en todo el país. A medida que el conflicto continúa año tras año, la población civil que no recibe ayuda regularmente se vuelve más vulnerable.

40. La falta de acceso humanitario seguro, sostenido y sin trabas es un elemento decisivo que agrava la frágil situación de la población civil en la República Árabe Siria. Unos 400.000 civiles atrapados en la parte oriental de la ciudad sitiada de Ghutah se encuentran especialmente afectados, tras meses en que la entrada de mercancías al enclave ha sido escasa, además de la reciente intensificación de los combates, incluidos algunos de los más intensos ataques aéreos desde que el 4 de mayo, en Astana, la ciudad fuera designada como zona de distensión. En noviembre no se han producido novedades importantes que aliviasen la situación de la población en la parte oriental de Ghutah, a pesar del elevado nivel de necesidad y los activos esfuerzos de las Naciones Unidas y algunos Estados Miembros. Durante el mes de noviembre, las Naciones Unidas solo pudieron llevar asistencia al 7% de la población asediada en la parte oriental de Ghutah. Esa limitación del acceso significa que las necesidades se agravan día a día. La falta de acceso a los servicios

básicos de salud y a un tratamiento adecuado de los problemas médicos, como la malnutrición, también ha llevado a que cientos de personas necesiten atención médica urgente. Desde que informé sobre esta cuestión el mes pasado no se ha producido ningún avance, lo que ha supuesto no solo un agravamiento de las necesidades, sino también la muerte de aquellos para quienes no pudo encontrarse una solución a tiempo.

41. Quiero volver a insistir en que la solución al conflicto de la República Árabe Siria no puede ser militar. El fin del conflicto y del sufrimiento del pueblo sirio sigue siendo el objetivo que impulsó a mi Enviado Especial para Siria a reanudar a fines de noviembre, en Ginebra, las conversaciones entre las partes sirias, con la esperanza de que ambas delegaciones entablarían negociaciones serias sobre cuestiones que revisten una importancia directa para millones de sirios. Las medidas esenciales para lograr un solución incluyen el cumplimiento de las obligaciones fundamentales de facilitar el acceso pleno, seguro, rápido y sin trabas de la asistencia humanitaria y la puesta en libertad de las personas detenidas arbitrariamente, así como el esclarecimiento de la suerte de las personas que han sido secuestradas o se encuentran desaparecidas. También será necesario, entre otras cosas, elaborar una hoja de ruta en la que se establezcan un calendario y un proceso que lleven a la redacción de una nueva constitución, y la organización de unas elecciones supervisadas por las Naciones Unidas. Sigo extendiendo todo mi apoyo a mi Enviado Especial y al proceso de Ginebra como único proceso establecido por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para poner fin a esa guerra.

42. Hacer que rindan cuentas por las violaciones graves del derecho internacional humanitario y de los derechos humanos que se hayan cometido es una obligación de los Estados y un elemento fundamental para una paz sostenible. Reitero mi llamamiento para que la situación en la República Árabe Siria se remita a la Corte Penal Internacional. Exhorto también a todos los Estados Miembros, a todas las partes en el conflicto, a la sociedad civil y al conjunto del sistema de las Naciones Unidas a que cooperen plenamente con el Mecanismo Internacional, Imparcial e Independiente para Ayudar en la Investigación y el Enjuiciamiento de los Responsables de los Delitos de Derecho Internacional Más Graves Cometidos en la República Árabe Siria desde Marzo de 2011.

Anexo

Incidentes que afectaron a la población civil registrados por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, noviembre de 2017*

Provincia de Damasco

- El 7 de noviembre, tuvo lugar un ataque terrestre contra un café en la calle Hamra de la zona Salihiyah de Damasco. Según se informó, al menos 3 civiles varones resultaron muertos y 10 resultaron heridos.
- El 20 de noviembre, ataques terrestres alcanzaron zonas residenciales en el barrio de Bab Tuma de la ciudad vieja de Damasco, incluido un puesto de control militar, y supuestamente causaron la muerte de 3 personas, 2 de ellas al parecer civiles, y heridas a otras 14.
- El 20 de noviembre, ataques terrestres alcanzaron un edificio en una zona residencial del barrio de Yaramana, presuntamente matando a un niño de 5 años e hiriendo a otro niño de la misma familia.
- El 21 de noviembre, ataques terrestres alcanzaron una zona residencial en el barrio de Yaramana y causaron, al parecer, la muerte de una persona y heridas a otra.

Provincia de Damasco Rural

- El 2 de noviembre, ataques aéreos alcanzaron zonas residenciales de Duma, causando supuestamente la muerte de seis civiles, entre ellos una mujer, una niña y otros tres civiles que trabajaban para la Unión de Agricultores, cuya oficina se encontraba en el edificio. Los ataques aéreos también habrían alcanzado el edificio del Consejo Local, que posteriormente suspendió sus actividades.
- El 3 de noviembre, ataques terrestres contra un mercado popular situado en Ayn Tarma presuntamente causaron la muerte de un civil y heridas a otros nueve. Al parecer, un voluntario de los equipos de respuesta inicial resultó herido por fragmentos de metralla durante un ataque terrestre posterior.
- El 3 de noviembre se informó de que un mercado situado en una zona residencial de Saqba había sido alcanzado por un ataque terrestre causando la muerte de un civil varón y heridas al menos a otros cinco.
- El 7 de noviembre, dos ataques terrestres alcanzaron zonas residenciales de Saqba: el primero el centro de la plaza de Jamaya donde, según información, causó la muerte de cinco civiles, incluidos dos niños y una mujer, y heridas a un varón de 16 años y al menos a otros siete civiles. El segundo alcanzó la calle Jouza y presuntamente causó la muerte de un civil varón y heridas a otros cuatro.
- El 7 de noviembre hubo ataques desde tierra que alcanzaron una zona

* De conformidad con la resolución 2258 (2015) del Consejo de Seguridad, la presente descripción de los acontecimientos sobre el terreno y los incidentes que se produjeron durante el mes que la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos ha podido corroborar, se refiere al cumplimiento de las resoluciones del Consejo 2139 (2014), 2165 (2014) y 2191 (2014) por todas las partes en la República Árabe Siria. La información se facilita sin perjuicio de la labor del Equipo de Tareas sobre el Alto el Fuego del Grupo Internacional de Apoyo a Siria. No se trata de una lista exhaustiva de todos los abusos y violaciones del derecho internacional humanitario y del derecho internacional de los derechos humanos que ocurrieron en la República Árabe Siria en el período que abarca el informe.

residencial de Duma y al parecer causaron la muerte de un niño de 5 años.

- El 8 de noviembre, dos ataques aéreos contra una zona residencial de Irbin, al parecer causaron la muerte de dos civiles varones y heridas al menos a otros cinco.
- El 8 de noviembre, un ataque aéreo y siete ataques terrestres alcanzaron zonas residenciales de Duma y presuntamente mataron a un civil varón y causaron heridas a un número desconocido de personas, también civiles.
- El 14 de noviembre, ataques terrestres alcanzaron una zona residencial de Irbin causando, al parecer, la muerte de dos civiles varones e hiriendo a un niño que falleció al día siguiente.
- El 14 de noviembre, cuatro ataques aéreos que alcanzaron una zona residencial de Irbin presuntamente mataron a un civil varón y dejaron heridos al menos a otros cuatro civiles.
- El 15 de noviembre, ataques aéreos y terrestres alcanzaron zonas residenciales de Duma, en las inmediaciones de un mercado público, presuntamente matando a dos civiles varones e hiriendo al menos a otros 15 civiles más, entre ellos mujeres y niños.
- El 15 de noviembre, ataques aéreos alcanzaron una zona residencial de Irbin y presuntamente mataron a cuatro civiles, incluidos dos hombres de la misma familia y un niño. Al menos 11 civiles, entre ellos 2 niños y 4 mujeres, resultaron heridos.
- El 16 de noviembre, ataques aéreos y varios ataques terrestres alcanzaron zonas residenciales de Irbin. Los ataques al parecer causaron el derrumbe de un edificio residencial, provocando la muerte de cinco civiles varones e hiriendo al menos a otros 30, entre ellos mujeres y niños.
- El 16 de noviembre, tres ataques terrestres alcanzaron una zona residencial de Bayt Sawa y presuntamente mataron a tres niños, entre ellos una niña y su hermano, e hirieron al menos a otro civil.
- El 16 de noviembre, tres ataques aéreos alcanzaron zonas residenciales de Hamuriyah, causando al parecer la muerte de dos civiles.
- El 17 de noviembre, varios ataques aéreos y una serie de ataques terrestres habrían alcanzado zonas residenciales de Duma, causando la muerte de 9 civiles, entre ellos 4 niñas, 2 niños y 1 mujer. El mismo día, alrededor de las 15:00 horas, tres ataques aéreos alcanzaron una zona residencial en Duma en la que había estado trabajando un equipo de respuesta inicial, presuntamente causando la muerte de tres miembros del equipo y heridas a otros 11. Según los informes, más de 120 civiles, incluidos 30 niños y 30 mujeres resultaron heridos en los incidentes.
- El 18 de noviembre, en torno a las 03:00 horas, dos ataques aéreos y terrestres alcanzaron una zona residencial de Mudayra, causando presuntamente la muerte de seis civiles —una pareja junto con sus dos hijos y sus dos hijas— al desplomarse el edificio en el que se refugiaban. Al amanecer, ataques terrestres alcanzaron las inmediaciones del lugar donde se había producido el primer incidente, presuntamente causando heridas a siete civiles, entre los que se encontraba a un miembro del equipo de respuesta inicial que prestaba auxilio en el lugar de los hechos.
- El 26 de noviembre se produjo un ataque aéreo contra un mercado situado en una zona residencial de Misraba simultáneamente con varios ataques terrestres, lo que provocó la destrucción de varios edificios residenciales y, al

parecer, la muerte de 16 civiles, entre los que había dos niñas de 11 y 12 años, un niño y una mujer, y heridas a por lo menos otros 50 civiles, entre ellos mujeres y niños.

- El 26 de noviembre, varios ataques aéreos y terrestres presuntamente alcanzaron una zona residencial de Mudayra, incluida la carretera principal y los alrededores del principal mercado, matando presuntamente a siete civiles, entre ellos dos niños y una mujer, e hiriendo al menos a otros 25.
- El 27 de noviembre, se lanzaron al parecer ataques aéreos y terrestres contra una zona residencial de Misraba, causando destrucción generalizada, la muerte de al menos nueve civiles, entre ellos una mujer, y heridas por lo menos a otras 25 personas.
- El 28 de noviembre, se lanzó una serie de ataques aéreos contra zonas residenciales de la zona norte de Hamuriyah que alcanzaron una antigua fábrica de chocolate y un taller de carpintería, provocando un incendio. Resultaron muertos al menos tres civiles, entre ellos un niño y una niña, que se encontraban en edificios residenciales que fueron alcanzados, y otros 15 civiles resultaron heridos, entre ellos al menos un niño.

Provincia de Deraa

- El 11 de noviembre se informó de la muerte de un civil varón cuando un artefacto explosivo improvisado detonó en una carretera entre las ciudades controladas por la oposición de Karak y Rakham, en la parte occidental de la provincia de Deraa. Al parecer, la esposa de la víctima, que viajaba en el mismo vehículo, resultó herida.
- El 23 de noviembre, hombres armados abrieron fuego contra un autobús en el que viajaban civiles en la carretera entre las ciudades de Duwayrah y Harran, en la parte oriental de la provincia, y presuntamente mataron al menos a seis de sus ocupantes, entre ellos una mujer.

Provincia de Alepo

- El 13 de noviembre, aproximadamente a las 14:00 horas, tres ataques aéreos habrían alcanzado un gran mercado local en el centro de la ciudad de Atarib, unos 25 km al oeste de Alepo. En los ataques aéreos presuntamente resultaron muertas cuatro mujeres, dos niñas y un niño y heridas al menos 12 personas más. En el momento del incidente, el mercado estaba lleno de gente. Los informes indican que los ataques también ocasionaron graves daños a las casas, tiendas y vehículos cercanos y a una comisaría de policía. La zona está bajo el control de varios grupos armados de la oposición, entre ellos Hay'at Tahrir Al-Sham, cuyos combatientes controlan una zona a las afueras de la ciudad.
- El 22 de noviembre, el cuerpo de un joven fue encontrado entre los matorrales en la ciudad de Jarabulus en la parte septentrional de la provincia de Alepo. Se trataba de un civil desplazado del subdistrito de Tibni, en la provincia de Deir Ezzor. Al parecer había sido detenido en Jarabulus por Ahrar Al-Sham dos semanas antes y acusado de ser miembro del EIIL.

Provincia de Idlib

- El 4 de noviembre, cuatro niños, entre los que había unos hermanos trillizos, presuntamente resultaron muertos y otro herido en Kafr Sajnah, en la zona rural meridional de Idlib cuando una pieza de munición sin detonar explotó

cerca de su casa. El muchacho herido sucumbió a sus heridas y falleció el 20 de noviembre.

- El 5 de noviembre, cuatro civiles —un padre, su hija y dos de sus hijos— supuestamente resultaron muertos cuando una pieza de munición sin detonar explotó en su barrio de la ciudad de Ariha. La explosión habría causado heridas a otros siete civiles.
- El 6 de noviembre, una mujer civil y su hijo presuntamente resultaron muertos por la explosión de una pieza de munición sin detonar en la ciudad de Sanjar, al este de Idlib.
- El 10 de noviembre, una niña habría resultado muerta y otros dos menores (un niño y una niña) heridos como consecuencia de la explosión de una pieza de munición sin detonar en la aldea de Tall Salmu, cerca del aeropuerto Abu al-Duhur, en la parte oriental de la provincia de Idlib.
- El 11 de noviembre, ataques aéreos alcanzaron zonas residenciales de la ciudad de Tamani´ah, al sur de Idlib, causando presuntamente la muerte de dos civiles, entre ellos una mujer, y heridas a otros cuatro, incluidas dos mujeres. Todas las víctimas eran de la misma familia.
- El 13 de noviembre, la explosión en la ciudad de Idlib de un artefacto explosivo improvisado colocado en un vehículo presuntamente causó heridas a 14 civiles, entre ellos 5 niños y 4 mujeres.
- El 14 de noviembre, ataques terrestres alcanzaron Khan Shaykhun, hiriendo presuntamente a cuatro civiles varones de la misma familia.
- El 17 de noviembre, un artefacto explosivo improvisado colocado en un vehículo hizo explosión en el centro de la ciudad de Idlib, cerca de la plaza Mihrab. A consecuencia de la explosión, presuntamente resultó muerto un civil varón de 30 años de edad y otros 11 civiles resultaron heridos, entre ellos 4 mujeres y 2 niñas, de 5 y 9 años de edad. Seis de las víctimas eran de la misma familia.
- El 23 de noviembre, un artefacto explosivo improvisado explotó en la ciudad de Atimah en el norte de Idlib, hiriendo al parecer a una mujer y sus tres hijos que habían estado cosechando aceitunas.

Provincia de Homs

- Alrededor de las 13:00 horas del 19 de noviembre, ataques terrestres habrían alcanzado un molino en el barrio Khalidiya de la ciudad de Homs, controlada por el Gobierno, causando la muerte de tres civiles varones que trabajaban en un molino e hiriendo al menos a otros 14 que se encontraban en el lugar. El molino quedó fuera de servicio.

Provincia de Deir Ezzor

- El 1 de noviembre, ataques aéreos alcanzaron zonas residenciales de la ciudad de Abu Kamal, controlada por el EIIL, en la parte oriental de Deir Ezzor y, al parecer, provocaron la muerte de al menos nueve civiles de dos familias, incluidas dos mujeres y una niña, y heridas a otros nueve civiles. Las zonas afectadas en el centro de la ciudad de Abu Kamal estaban cerca del hospital Al-Aisha y en la glorieta de Masriya.
- El 16 de noviembre, ataques aéreos alcanzaron la zona desértica de Suh al-Rifa'i y presuntamente causaron la muerte de 11 civiles desplazados, entre ellos 2 mujeres y 5 niños, que se habían refugiado en sus tiendas.

- El 17 de noviembre, un artefacto explosivo improvisado colocado en un vehículo explotó cerca de un grupo de personas desplazadas en la aldea de Faraj, controlada por las Fuerzas Democráticas Sirias, en la zona oriental de Deir Ezzor, en una zona situada entre el yacimiento de gas de Koniko y el yacimiento de petróleo de Jafra. Se informó de que se habían producido al menos 19 víctimas civiles, entre ellas dos mujeres y un niño, y más de 27 heridos.
- El 23 de noviembre, ataques aéreos alcanzaron un vado en la aldea de Hasrat, en la parte oriental de la provincia, y presuntamente causaron la muerte de 13 civiles, entre ellos tres mujeres y dos niñas.
- El 26 de noviembre, ataques aéreos alcanzaron el edificio residencial de 3 plantas Findi, situado en la aldea de Sha'fah, en la región controlada por el EIIL de Abu Kamal, en la parte oriental de la provincia de Deir Ezzor. En los ataques habrían resultado muertos 12 mujeres y nueve niños, algunos de ellos desplazados internos que habían huido de los intensos bombardeos contra las aldeas de Qurayya and Ashara y esperaban a que amaneciese para cruzar a las zonas de la provincia controladas por el EIIL de Susah y Abu Hammam.
- El 26 de noviembre, ataques aéreos habrían alcanzado algunas tiendas dispersas de personas desplazadas en la zona desértica de Suh al-Rifa'i, en la parte oriental de la región de Abu Kamal, a unos siete kilómetros de Al Sha'fah. el ACNUDH recibió informes de la muerte de nueve civiles, incluidos cinco mujeres y cuatro niños.

Provincia de Raqqa

- El 23 de noviembre, un niño de 10 años presuntamente resultó muerto cuando una pieza de munición sin detonar explotó cerca de él junto a la antigua mezquita, en el centro de Raqqa.
- El 25 de noviembre, dos mujeres resultaron presuntamente muertas en Raqqa cuando una pieza de munición sin detonar explotó en una casa situada cerca de la Gran Mezquita, en el barrio de Hasun.
- El 26 de noviembre, dos hombres habrían resultado muertos por la detonación de una pieza de munición sin detonar en el barrio de Badu de Raqqa.